

ROMPIENDO BARRERAS



todos pertenecen ■ todos sirven

TEMA: UN ACCESO INESPERADO

Durante el largo periodo de aislamiento impuesto durante la pandemia del virus corona, las personas con discapacidades vieron que algunos impedimentos para la participación fueron en realidad eliminados. Los artículos en esta edición nos narran historias de accesos inesperados.

Como la vida en pandemia abrió nuevos accesos

por Michelle McIlroy

Delmar Reformed Church, Albany NY

Mientras el resto del mundo durante el año pasado parecía que de forma colectiva hacía duelo por la carencia de cercanía y comunidad, de pronto me encontré con una nueva razón para sonreír cada domingo: la iglesia que viene a mi casa.

Con el transcurso de los años fui aprendiendo que debía aceptar los días en que mi participación en la comunidad de la iglesia sería de forma esporádica. Ya sea por mi salud impredecible o porque ocasionalmente un niño estaba en mi casa con un ataque de alguna enfermedad, siempre me sentí aislado los domingos en que mi familia no asistía al servicio. Después de haber perdido mi trabajo a causa de una lesión cerebral traumática, el aislamiento que el resto del mundo sintió durante la pandemia del coronavirus me era familiar. Así como otros saben lo que es comunidad, yo sabía lo que es el aislamiento.

Aun así, la iglesia era un lugar al que me aferraba por una sensación de unión y amor. Las semanas que perdí dejaron una tristeza en mí. Así que cuando los líderes de las iglesias empezaron a ser creativos y decidieron que podíamos “seguir juntos”, aun de forma virtual, una nueva realidad pasó a ser mía: ¡Aún puedo adorar con la familia de mi iglesia!

Ya no tengo que decidir si quedarme en casa o cargar una silla de ruedas en mi vehículo. Quizás lo más significativo era que ya no me sentiría más solo asistiendo a la iglesia desde mi sofá. Imaginen la alegría cuando nuestro pastor usó incluso pijamas debajo de su túnica para la diversión de todos nosotros.

La vida en pandemia ha realmente creado desafíos y dificultades para muchas personas. Ha sido un tiempo de muchas luchas. Aun así, si miramos más cerca, quizás podamos ver que si hay luz en esos lugares más oscuros. En mi caso, era mi oportunidad de asistir a la iglesia desde mi casa, independiente de cómo sea mi salud en alguna semana. Era una oportunidad de ser como todos los demás en la iglesia. Fue un momento de una unidad inusual, a pesar de las distancias físicas que nos separaba a todos.

Mi esperanza que algún día los abrazos y los apretones de mano vuelvan a ser lo normal, y quizás “la iglesia Zoom” no sea lo usual para todos. Sin embargo, ahora que vemos que sí se puede hacer, quizás se mantenga siendo una opción para aquellos de nosotros que lo necesitamos. Quizás la separación que tuvimos que enfrentar durante esta pandemia, al final nos mantendrá más cerca.



Cantando himnos y comunicándose

por el Rev. Lesli Van Milligen
Willowdale CRC, Toronto ON

La iglesia Willowdale durante el año pasado, ha abordado una variedad de desafíos de acceso. Zoom ha abierto puertas a algunas personas que de otra forma no habrían tenido la oportunidad de participar en la vida de la congregación. El pastor Tom van Milligen les ha estado ayudando a cantar con himnos virtuales, y que se ha ido transformando en un grupo pequeño robusto y que no solo celebra la música de la iglesia, sino que ha llegado a ser un lugar donde las personas pueden comunicarse entre sí durante este tiempo de aislamiento.

Los miembros mayores han tenido dificultades para contribuir en la vida de los demás durante este tiempo de distanciamiento social. Uno de los hermosos aspectos de cantar himnos, es que los miembros no solo sugieren los cánticos que cantan, pero además se ofrecen de voluntario para buscar la historia de aquellos cánticos y lo comparten con el resto del grupo. Después de ver cómo están, oran, y contribuyen con el cuidado pastoral de los miembros del grupo. Gracias a Zoom, este grupo está formado por personas que nunca habrían asistido a un evento nocturno y que nunca antes habían asistido a ninguna de las invitaciones que antes les ofrecieran. ¿Qué cambió? Una necesidad sentida de conectarse y la posibilidad de hacerlo por medio de la tecnología.

Willowdale hizo un esfuerzo concertado para ayudar a sus miembros mayores a navegar en la tecnología de Zoom para que ellos pudieran conectarse usando los dispositivos con los que ya estaban familiarizados. El servicio también se realiza vía Zoom, y los miembros de la congregación contribuyen desde sus hogares. Es tan rico y significativo escuchar a un niño cantar una estrofa de un cántico seguido por un miembro de 80 años cantar la siguiente estrofa. Los líderes ministeriales han notado que los ex miembros de la congregación están regresando a los domingos en la mañana de la iglesia Zoom, porque pueden asistir desde los hogares de ancianos que están a kilómetros de distancia. Los grupos que se reúnen para reflexionar sobre

el sermón están creciendo con personas que no podían haber asistido en persona. Un señor se une desde China porque la tecnología lo ha hecho posible.

Una gran parte de la congregación habla Farsi, y requiere traducción de los sermones como también otros programas ministeriales. Los líderes ministeriales están actualmente viendo si a través de Zoom provee apoyo de traducción simultánea y salas donde los miembros Farsi puedan reflexionar y hacer preguntas aclarativas al predicador. El servicio en línea ha permitido que el grupo Farsi y la congregación en general puedan invitar a otros a experimentar el servicio y la comunión sin el impedimento de la distancia.

Bajando el ritmo para servir y ser servido

por el Rev. David Zomer
Bethany Reformed Church, Kalamazoo MI

Durante esta pandemia, Dios ha estado removiendo las barreras personales relacionadas con el tiempo y la comunidad en mi vida y en la vida de alguien con quien sirvo.

Carolyn, quien tiene casi 70 años y ha sido miembro de Bethany Reformed Church toda su vida. Crecí en Bethany y ahora décadas después sirvo como el pastor principal de Bethany. He conocido a Carolyn toda mi vida, pero no la conocía bien sino hasta este año. Carolyn vive con impedimentos intelectuales y relacionados con el habla. Se ha mantenido independiente toda su vida, gracias a su tenacidad y terquedad. Carolyn depende mayormente en el sistema de autobuses, pero también sabe que puede llamar a la iglesia para transporte cada vez que lo necesite.

Aunque rara vez Carolyn falta a algún servicio o a las actividades de la iglesia y está siempre presente, a menudo ella parece estar fuera del círculo de compañerismo. La gente no la conoce realmente.

La pandemia nos ha forzado a todos en la iglesia a bajar la velocidad. Las reuniones, los grupos, los estudios bíblicos han tenido que bajar el ritmo. Dado que varios servicios de la iglesia pueden



ser grabados con semanas de anticipación, tengo más tiempo para la contemplación, Dios me ha estado mostrando que es tiempo de bajar la velocidad y concentrarme.

Un día Carolyn me llamó para pedirme ayuda. Normalmente, lo habría delegado a alguien más. Pero, debido a que estaba teniendo dificultades en entenderla por teléfono, y como todos los demás están aislados en sus casas, fui a buscarla. Teníamos que hacer diligencias bancarias. Carolyn había dejado su tarjeta de identificación en el banco.

Al final resultó, a causa de la pandemia, ser una salida juntos de forma regular: merienda en el parque, un paseo en el lago, paseos al cementerio para encontrar a sus parientes. Como su pastor, aprendí a escuchar a Carolyn y me di cuenta de que ella se comunica extremadamente bien cuando se le da el tiempo. La profundidad de la fe de Carolyn es admirable y digna de elogio.

Estoy agradecido que, durante esta pandemia, Dios haya quitado la barrera de ser un pastor que “no tiene tiempo”, o “no entrega tiempo”. De forma bastante inesperada, Dios me ha dado el acceso a ricas bendiciones de parte de una hermana que normalmente es relegada a un segundo plano.

Rompiendo el estancamiento

por **Lori West**

Heritage Fellowship CRC, Brampton ON

Para mí, una de las bendiciones que ha surgido del virus corona (sí, dije bendiciones) son los servicios de adoración en vivo. Sé que no es lo ideal para todos, pero los he encontrado muy significativos.

He tenido la oportunidad de sintonizar el servicio de la iglesia de mi niñez, y he sido bendecida al escuchar al joven pastor (al que solía cuidar) de una congregación próspera en Newfoundland. Hace poco escuché a uno de los miembros de la familia de mi sobrino dirigir el servicio en la línea de la iglesia a la que asisten. Además, sigo la serie de sermones sobre el libro de Ester, uno de mis personajes favoritos del Antiguo Testamento.

Creo que la vida de Ester es relevante para donde nos encontramos hoy. ¡Ester estaba atrapada entre la espada y la pared! ¿Arriesgaría su vida para que el pueblo judío se salvara de ser arrasado? ¿Te has sentido alguna vez estancado?

El estancamiento nos llega de la nada, y se queda por mucho tiempo. La enfermedad permanece, los problemas financieros empeoran, las disputas en las relaciones se ponen más complicadas, las demoras se prolongan, y la solución o el avance que anticipamos se mantiene de forma frustrante lejos de nuestro alcance.

Anímate y confía en ese Dios que se preocupa por tí y camina contigo, aun entre las dificultades. Donde sea que te encuentres hoy, “Dios es nuestra ayuda segura en momentos de angustia” (Salmos 46:1)

Este artículo ha sido adaptado de la edición del 26 de octubre de 2020, de Lori Scribble, un boletín autopublicado de reflexiones personales. Lori nació con una enfermedad neuromuscular progresiva y que la ha dejado dependiente de una silla de ruedas y buscar silenciar su voz. En los últimos cuatro años, ha residido en un hogar de cuidado a largo plazo.

Temas por venir

Primavera 2021 - La raza y la discapacidad

Puede que Daniel Prude esté vivo aun si no fuera Negro y discapacitado. Si eres Negro, Nativo, o una persona de color y que vive con una discapacidad, por favor compártanos su historia (400 palabras **antes del 29 de enero, 2021.**

Verano 2021 - Las artes y la discapacidad

Si vives con una discapacidad, por favor envíenos sus poemas, historias cortas, fotografías o fotos de trabajos visuales de arte que haya creado. Los temas no tienen que ser sobre su discapacidad. El límite de palabras que tenemos es de 400. Envíenos su relato **antes del 2 de abril, 2021.**

Nota de editor

La accesibilidad en una pandemia

Por mucho que deseemos que ciertas prácticas regresen, reconocemos también que algunas cosas cambian para siempre, a veces para mejor.

Esta edición de Asuntos de Discapacidades se centra en personas con discapacidades que de forma inesperada descubren nuevos lugares de acceso durante la pandemia, sea conectándose con otros de forma digital, participando en la adoración en igualdad de condiciones con otros, unirse en el canto de himnos y oración juntos, y bajando el ritmo de las tareas para concentrarse en las personas.

Todos tenemos ejemplos de cómo la vida ha cambiado durante el curso de esta pandemia. Diez días antes de lo programado para iniciar dos semanas de viaje a la costa este, se emitieron restricciones de viaje y de permanecer en casa. Todos mis planes se cancelaron o quedaron en suspenso durante el curso de la pandemia, y he estado trabajando desde casa desde entonces.

A través de la tecnología, he podido tener reuniones y predicar, desde iglesias ubicadas en la misma ciudad donde vivo como a iglesias a 4.000 kilómetros de distancia. Asuntos de Discapacidad de la IRA y la ICR hizo la transición de su capacitación anual de liderazgo de tres días a un evento de dos días de reuniones virtuales, y por una fracción del costo habitual. Nuestra reunión virtual permitió que un grupo de personas con discapacidades que no podían aventurarse ir a Michigan para reunirse con nosotros, se uniera a nosotros, y tuvimos la libertad de enlistar presentadores y panelistas de otros países y continentes que inunca se hubieran unido a nosotros!

Superar las barreras y obtener acceso a menudo requiere persistencia, determinación, creatividad, planificación y agilidad, en la vida cotidiana, y en momentos de transformación inesperados como este.

—Terry A. DeYoung

Formatos adicionales

Usted puede encontrar esta edición en una variedad de formatos alternativos (diseño fácil de imprimir, letra grande, audio, español y coreano) además en la sección Asuntos de Discapacidad del sitio web Network: bit.ly/bbwinter2021.

Encuentre además números anteriores de Asuntos de Discapacidad en español y 한국어, además de un enlace para suscripciones electrónicas tanto en la página de la ICR (www.crcna.org/disability) como en la página (www.rca.org/disability) de la IRA.



Un ministerio colaborativo entre la Iglesia Cristiana Reformada en América del Norte y la Iglesia Reformada en América.

www.crcna.org/disability • www.rca.org/disability

© 2021 Disability Concerns ministries of the Christian Reformed Church in North America y la Reformed Church in America. *Rompiendo Barreras* es una publicación trimestral de CRC Disability Concerns, 1700 28th St. SE, Grand Rapids MI 49508-1407, y P.O. Box 5070, STN LCD 1, Burlington ON L7R 3Y8; y por RCA Disability Concerns, 4500 60th St. SE, Grand Rapids MI 49512-9670. Rev. Mark Stephenson, director de CRC Disability Concerns (888-463-0272; mstephenson@crcna.org), y el Rev. Terry DeYoung, coordinador para RCA Disability Concerns (616-541-0855; tdeyoung@rca.org), juntos editan *Breaking Barriers*. Se concede permiso para hacer copias de los artículos siempre y cuando se reconozca su procedencia.